

«Nossa aua da baiver è da qualidad excellenta»

La FMR en discurs cun il veterinari chantunal Giochen Bearth davart las iniziativas agraras

MARTIN CABALZAR/FMR

■ **L'Uffizi chantunal per la segirezza da la vivonda e la sanadad dals animals è ensemen cun il veterinari chantunal ed il chemicher chantunal responsabel per l'execuziun da las leschas correpondentas.** L'uffizi che vegn dirigì dal Sursilvan e Rumantsch Giochen Bearth maina trais labors per chemicalias, victualias e diagnostica veterinaria ed occupa radund 70 collavuraturas e collavuraturas. En vista a las votaziuns federalas dals 13 da zercladur davart las duas iniziativas agraras ha la FMR intervistà il schef da l'uffizi Giochen Bearth.

FMR: Co vegn il suprem veterinari chantunal a votar ils 13 da zercladur?

Giochen Bearth: Per motivs dal dretg administrativ vegn il manader da la partiziun e veterinari chantunal a s'abstegnair d'exprimer publicamain sia tenuta persunala.

L'aua da baiver è bain il pli impurtant nutriment per umans ed animals. Co statti cun la qualidad da l'aua da baiver en il Grischun?

L'aua da baiver en il Grischun vegn controllada regularmain tant dals proprietaris dals provediments d'aua sezs sco da noss uffizi. Nossa aua è da qualidad excellenta e sa per regla vegnir consumada senza stuair vegnir tractada sin ina moda u l'autra. Per che quai restia uschia er en l'avegnir, stuain nus proteger sufficientamain las resursas d'aua da polluziuns e contaminaziuns pussaivlas.

Ils iniziants pretendan che las limitas existentas vegnian surpassadas massivamain en tshertas parts da la Svizra. Quai na constat pia betg per il Grischun?

Las limitas legalas maximalas per pesticides e lur products da decumposiziun muntan a 0,1 microgram per liter aua. Pesticids pudessan vegnir applitgads en il Grischun tar l'affluenza da pumpadis d'aua sutterrana. Da quels na datti dentant betg blers en il Grischun, damai che nus avain per ordinari a disposiziun aua da funtauna che n'è per regla betg tangada dal diever da pesticides. Ils paucs provediments da pumpadi vegnan dentant controllads regularmain tras ils uffizis responsabels.

Quant savens vegnan tuttina surpassadas las limitas?

Surpassaments da las limitas maximalas èn fitg rars. L'ultima giada che nus avain registrà in tal cas è stà en connex cun in product da decumposiziun da la sostanza chlorothalonil. I sa tracta qua dad in pesticid ch'è scumandà dapi il cumenzament da quest onn sin fundament d'ina decisiun da l'Uffizi federal per agricultura. La legraivla qualidad da l'aua da baiver dal Grischun è dentant er d'attribuir al fatg che radund 60% dals manaschis agriculs dal Grischun èn manaschis che s'obligheschan a la cultivaziun biologica. Uschia n'è il Grischun betg mo al timun da la Svizra, mabain schizunt sin plaun europeic. Quai è bun tant per noss ambient sco per nossa aua da baiver.

Èsi dentant insumma pussaivel da renunziar a scadin pesticid en la produziun biologica?

Ina agricultura biologica, sco ella vegn pratigada oz tar nus, na pudess betg



«L'aua da baiver vegn controllada regularmain.»

Giochen Bearth,
veterinari chantunal

exister senza il diever da meds sintetics moderns per proteger las plantas. Quai vala tant per bio sco convenziunal. Decisiva è il diever spargnus, correct e legal dals meds. En il center stat la finala la segirezza da l'uman, da l'animal e da l'ambient.

Voss uffizi controllescha regularmain ils provediments d'aua communalis. Quantas provas avais Vos fatg l'onn passà e quantas giadas avais Vos stuì intervegnir concretamain pervi da contaminaziuns?

En il Grischun avain nus fatg uffizialmain 662 provas ed analisà quellas pertutgant las differentas prescripziuns, tranter quellas er talas che pertutgan la contaminaziun cun pesticides. En quest connex avain nus eruì trais provediments da pumpadi che cuntegnevan la sostanza chlorothalonilmetaboliten (R471811) en ina concentraziun sur la limita maximala da 0.1 microgram per liter. In privel acut per la sanadad da las consumentas e dals consuments ha dentant pudì vegnir exclus, damai che las concentraziuns chattadas eran bler memia bassas e che l'aua sutterrana è vegnida nizzegiada mo en il cas excepziunal, numnadamain en in temp limità da stgarsezza d'aua.

Co statti dentant cun funtaunas d'aua privatas che sa chattan ordaiifer la zona da bajegiar, sco p.ex. tar restaurants da muntogna, chamonas alpinas u chascharias d'alp?

Er las funtaunas privatas che sa chattan ordaiifer las zonas da bajegiar vegnan controlladas. Las funtaunas da restaurants da muntogna, chascharias d'alp, chamonas alpinas e tegias da culm sa chattan per regla lunsch davent da las culturas agraras, uschia ch'ina examinaziun sin pesticides en l'aua da baiver è obsoleta.

Cura daventa l'aua da baiver in problem per la sanadad dals umans e dals animals?

En il Grischun datti magari problems cun la polluziun da l'aua en connex cun la pasculaziun en la vischinanza da funtaunas che n'èn betg protegidas sufficientamain. Qua poi dar che l'aua vegn tshufragnada cun fecalias che pretendan – en il mender cas – che

l'aua d'in entir quartier sto vegnir fatga buglir, damai ch'il consum pudess chaschunar la diarrea.

Tar in auter problem: È la produziun da products da charn e da latgiras insumma pussaivla senza meds da dischinfectar e senza meds da conservar?

Products da charn e da latgiras vegnan gia oz elavurads senza substanzas sinteticas e meds da conservar. Meds da dischinfecziun tutgan dentant tar la igiena dals products ed èn là era indispensabels per ina produziun da vivonda segira. En la vivonda sezza n'han meds da dischinfecziun dentant nagin plaz.

In ulteriur problem è il diever excessiv d'antibiotica. Tenor ils iniziants èn vegnids applitgads l'onn passà betg damain che 32 tonnas antibiotica e quai cunzunt er a moda preventiva tar animals sauns. È quai tenor il veterinari chantunal giustifigà e necessari u na cuntrafa quai betg gia oz a la lescha existenta davart la protecziun dals animals?

Il diever d'antibiotica vegn adina puspè considerata sco in problem che pertutga sulettamain l'allevament d'animals. Quai è fallà. Antibiotica vegn medemamain utilisada en la cultivaziun d'ervas e plantas e cunzunt er en la medischina umana. En quest connex èn pia tuts dumandads e betg mo l'agricultura. Ils ultims onns han ins fatg enorms sforzs per reducir il diever d'antibiotica en l'allevament d'animals. Pli impurtant è dentant in diever precaut e limità da la uschenumnada antibiotica da reserva per impedir resistenzas. Jau menziunesch en quest connex cunzunt la cephalosporina da la terza generaziun. Tals medicaments na dastgan betg vegnir applitgads a moda preventiva e restan resalvads als veterinaris per absolutas cas d'urgenza. In diever stravagà da meds antibiotics è cunzunt in problem da l'allevament da massa en farmas da portgs e giaglinom.

Na dessi betg alternativs main problematicas en la medischina complementara u n'èn quellas betg interessantas e lucrativas avunda per purs e veterinaris?

La medischina alternativa è ina pussaivladad er da reducir l'applicaziun d'antibiotica. Ins sto dentant enconuscher las pussaivladads ed ils cunfins. In tractament sto succeder a moda professionala e correcta ed avair l'effect giavischà. Cas cuntrari pudess quai sut circumstanzas chaschunar ina situaziun relevanta per la protecziun d'animals. Il management è in'ulteriura pussaivladad impurtanta da reducir il tractament cun antibiotica. Qua èsi anc bler da prender suenter, tant tar ils allevaturis d'animals sco tar las praticas da veterinari.

Ina dumonda centrala è natiralmain er sche consumentas e consuments èn la finala pronts da pajar dapli per products biologics producids senza pesticides ed antibiotica?

Quai na poss jau betg giuditgar. La perscrutaziun dal martgà mussa dentant ch'il consumant ha il basegn ed il dretg d'avair victualias saunas e quai er tar la produziun convenziunala.

L'intervista è vegnida fatga en scrit.